# Report of the Directors 董事會報告書

The directors present their annual report and audited financial statements of the Company and the Group for the year ended 31 December 2003.

### PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of the Company is investment holding. Details of the principal activities of the principal subsidiaries and associates are set out in note 19 and note 20 to the financial statements, respectively. There were no changes in the nature of the Group's principal activities during the year.

### **RESULTS AND DIVIDENDS**

The Group's profit for the year ended 31 December 2003 and the state of affairs of the Company and the Group at that date are set out in the financial statements on pages 37 to 114.

An interim dividend of HK1.5 cents (2002: HK1.5 cents) per share was paid on 31 October 2003. The directors recommend the payment of a final dividend of HK2.5 cents (2002: HK2.5 cents) per share in respect of the year to shareholders on the register of members on 31 May 2004. The recommendation has been incorporated in the financial statements as an allocation of retained profits within the capital and reserves section of the balance sheet.

### SUMMARY OF FINANCIAL INFORMATION

A summary of the published results of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years, as extracted from the audited financial statements and reclassified as appropriate, is set out on page 115. This summary is not part of the audited financial statements.

### FIXED ASSETS AND INVESTMENT PROPERTIES

Details of movements in the fixed assets and investment properties of the Company and the Group during the year are set out in note 14 and note 18 to the financial statements.

### PRINCIPAL SUBSIDIARIES

Particulars of the Company's principal subsidiaries are set out in note 19 to the financial statements.

### PRINCIPAL ASSOCIATES

Particulars of the Company's and the Group's interests in its principal associates are set out in note 20 to the financial statements.

董事會欣然呈報本公司及本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度之年報及經審核財務報表。

### 主要業務

本公司主要從事投資控股。其主要附屬公司及聯營公司之主要業務詳情分別載於財務報表附註19與附註20。於本年度內·本集團主要業務之性質並無任何變動。

### 業績及股息

本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度之溢 利及本公司與本集團於當日之財務狀況載於財務報 表第37至114頁。

本年度已於二零零三年十月三十一日派付中期股息每股1.5港仙(二零零二年:1.5港仙)。董事會建議於本年度向於二零零四年五月三十一日名列本公司股東名冊之股東派付末期股息每股2.5港仙(二零零二年:2.5港仙)。擬派之股息已載入財務報表內,作為資產負債表項內股本及儲備中之保留溢利分配。

## 財務資料摘要

本集團過去五個財政年度之已公佈業績及資產與負債摘要乃摘錄自經審核財務報表,並作適當之重新分類,載於第115頁。該摘要並非經審核財務報表之一部份。

## 固定資產及投資物業

年內本公司及本集團之固定資產及投資物業之變動 詳情載於財務報表附註14及18。

## 主要附屬公司

本公司主要附屬公司之詳情載於財務報表附註19。

## 主要聯營公司

本公司及本集團於主要聯營公司之權益詳情載於財 務報表附註20。

# BANK LOANS, OVERDRAFTS AND OTHER BORROWINGS

Details of the bank loans, overdrafts and other borrowings of the Company and of the Group are set out in note 28 to the financial statements.

### SHARE CAPITAL AND SHARE OPTIONS

Details of movements in the Company's share capital during the year, together with the reasons thereof, are set out in note 31 to the financial statements.

# PURCHASES, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S SECURITIES

Neither the Company, nor any of its subsidiaries purchased, or redeemed or sold any of the listed securities during the year.

#### **RESERVES**

Details of movements in the reserves of the Company and the Group during the year are set out in note 33 to the financial statements.

### DISTRIBUTABLE RESERVES

At 31 December 2003, the Company's reserves available for distribution, calculated in accordance with the provisions of Section 79B of the Hong Kong Companies Ordinance, amounted to HK\$702,704,000, of which HK\$61,107,000 has been proposed as a final dividend for the year.

### **MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS**

In the year under review, both the aggregate sales attributable to the Group's five largest customers and the aggregate purchases attributable to the Group's five largest suppliers were less than 30% of the Group's sales and purchases respectively.

None of the directors of the Company or any of their associates or any shareholders (which, to the best knowledge of the directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any beneficial interest of the Group's five largest customers or five largest suppliers.

## 銀行貸款、透支及其他借貸

本公司及本集團之銀行貸款、透支及其他借貸之詳情 載於財務報表附註28。

## 股本及購股權

於本年度內,本公司股本之變動詳情連同引致變動之原因,一併載於財務報表附註31。

## 購買、出售或贖回本公司之證券

於本年度內,本公司或其附屬公司概無購買或贖回或出售本公司任何上市證券。

### 儲備

於本年度內,本公司及本集團之儲備變動詳情載於財 務報表附註33。

## 可供分派儲備

於二零零三年十二月三十一日,依照香港公司條例第79B條之規定計算,本公司之可供分派儲備達702,704,000港元,當中61,107,000港元已作為末期股息。

## 主要客戶及供應商

於回顧年度內·本集團五大客戶應佔之銷售總額及本 集團五大供應商應佔之採購總額分別少於本集團之 銷售額及採購額30%。

本公司董事或其任何聯繫人士或股東(據董事所深知擁有本公司5%或以上已發行股本之股東)概無擁有本集團五大客戶或五大供應商任何實益權益。

### **DIRECTORS**

The directors of the Company during the year and up to the date of this report were:

(elected on 10 June 2003)

### 董事

本公司於本年度內及截至本報告日期之董事如下:

#### Executive directors:

Mr. Hu Aimin

Mr. Liu Zixian
Mr. Liu Jianhua (appointed on 12 March 2004)
Ms. Zhao Mingfeng (appointed on 12 March 2004)
Mr. Liang Kaiping (appointed on 12 March 2004)

Mr. Xu Ruxin Mr. Zhu Huoyang Mr. Zhang Luzheng

Mr. Song Zhiwang (retired on 10 June 2003)
Mr. Zhu Qiyi (resigned on 12 March 2004)
Mr. Yang Yefang (resigned on 12 March 2004)

### 執行董事:

胡愛民先生 (於二零零三年六月十日獲膺選)

劉子先先生

劉建華先生 (於二零零四年三月十二日獲委任) 趙明豐女士 (於二零零四年三月十二日獲委任) 梁開平先生 (於二零零四年三月十二日獲委任)

徐汝心先生 朱火養先生

張路正先生

宋枝旺先生 (於二零零三年六月十日退任) 朱其懿先生 (於二零零四年三月十二日辭任) 楊業方先生 (於二零零四年三月十二日辭任)

#### Non-executive directors:

Mr. Wong Po Yan Mr. Lee Yip Wah, Peter Mr. Wu Wai Chung, Michael

In accordance with Articles 92 and 101 of the Company's Articles of Association, Mr. Liu Zixian, Mr. Liu Jianhua, Ms. Zhao Mingfeng, Mr. Liang Kaiping, Mr. Zhu Huoyang and Mr. Zhang Luzheng will retire and except for Mr. Zhang Luzheng all other retiring directors, being eligible, will offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

The terms of office of the non-executive directors are subject to retirement as required by the Company's Articles of Association.

### 非執行董事:

黄保欣先生 李業華先生 吳偉驄先生

根據本公司之公司組織章程細則第92條及101條,劉子先先生、劉建華先生、趙明豐女士、梁開平先生、朱 火養先生及張路正先生將於應屆之股東週年大會上 告退。除張路正先生外,所有其他退任董事均合資格 並願意膺撰連任。

根據本公司之公司組織章程細則各非執行董事之任期至其依章告退為止。

# DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES

Biographical details of the directors of the Company and the senior management of the Group are set out on pages 21 to 26 of the annual report.

## 董事及高級行政人員簡介

本公司董事及本集團高級行政人員之履歷詳情載於本年報第21頁至26頁。

# EMOLUMENTS OF DIRECTORS AND THE FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS

Details of the directors emoluments and of the five highest paid individuals in the Group are set out in notes 8 and 9 to the financial statements respectively.

## 董事及五名最高薪人士之酬金

董事酬金及本集團五名最高薪人士之詳情分別載於 財務報表附註8及9。

### INTEREST CAPITALISED

Interest of approximately HK\$26,616,000 was capitalised during the year in respect of the Group's property development projects.

### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

Mr. Zhang Luzheng, Mr. Zhu Qiyi and Mr. Yang Yefang have entered into a service agreement with the Company for an initial period of three years commencing 1 February 1998 which will continue thereafter unless and until terminated by either party by six months' prior written notice.

Apart from the foregoing, no directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

### **DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS**

No directors had a material interest in any contracts of significance to the business of the Group to which the Company, its holding company, or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries was a party during the year.

### **DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES**

As at 31 December 2003, the interests and short positions of the directors and chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and any associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies were as follows:—

## 撥充資本之利息

於本年度內,本集團就物業發展項目撥充資本之利息 約26,616,000港元。

## 董事之服務合約

張路正先生、朱其懿先生與楊業方先生已分別與本公司訂立服務合約·初步任期由一九九八年二月一日起為期三年·期滿後將持續生效·除非及直至任何一方發出六個月事先書面通知終止。

除上述者外,於應屆股東週年大會上膺選連任之董事 概無與本公司訂立本公司可於一年內終止而毋須支 付賠償(法定賠償除外)之服務合約。

## 董事於合約之權益

於本年度內,本公司、其控股公司、其任何附屬公司或 其同系附屬公司概無訂立任何董事擁有重大權益兼 對本集團業務有重大影響之合約。

## 董事之股份權益

於二零零三年十二月三十一日,本公司董事及行政總裁於本公司及任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債權證中擁有須記錄於根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益及淡倉如下:

Long positions in the underlying shares of the Company:

於本公司相關股份之長倉:

	l	Underlying shares pursuant to share options	Percentage of issue share
Capacity	Nature of Interests	(Note)	capital
			佔已發行
身份	權益性質	(附註)	股本百分比
5 (0.1.1)	- 6.1.1.		
Derremenar overren		2,400,000	0.10
Beneficial owner	Beneficial Interest	2,000,000	0.08
實益擁有人	實益權益		
Beneficial owner	Beneficial Interest	2,400,000	0.10
實益擁有人	實益權益		
Beneficial owner	Beneficial Interest	2,000,000	0.08
實益擁有人	實益權益		
Beneficial owner	Beneficial Interest	2,000,000	0.08
實益擁有人	實益權益		
Beneficial owner	Beneficial Interest	2,000,000	0.08
實益擁有人	實益權益		
Beneficial owner	Beneficial Interest	2,000,000	0.08
實益擁有人	實益權益		
Beneficial owner	Beneficial Interest	2,000,000	0.08
實益擁有人	實益權益		
Beneficial owner	Beneficial Interest	1,200,000	0.05
實益擁有人	實益權益		
	身份  Beneficial owner 實益擁有人 Beneficial owner	P分 權益性質  Beneficial owner 實益擁有人 Beneficial owner 實益擁有人 Beneficial owner g益權益 Beneficial interest g益權益 Beneficial owner g益權益 Beneficial owner g益權益 Beneficial interest	Reneficial owner Beneficial Interest 2,400,000 實益擁有人 實益權益 Beneficial owner Beneficial Interest 2,000,000 實益擁有人 實益權益 Beneficial owner Beneficial Interest 1,200,000 Beneficial Owner Benefici

Note: The underlying shares represent interests of options granted to the Directors under the Share Option Scheme to acquire for shares of the Company, further details of which are set out under the heading "Share Option Scheme".

附註: 相關股份指董事根據購股權計劃獲授購股權以收購本公司 股份之權益,詳情載於「購股權計劃」一節。

Other than as disclosed above, none of the directors and chief executive of the Company had any interests or short positions in any shares and underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies.

除上文所披露者外·本公司董事及最高行政人員概無 於本公司或其任何相聯法團之任何股份及相關股份 或債權證中·擁有須記錄於本公司根據證券及期貨條 例第352條存置之登記冊或根據上市公司董事進行證 券交易的標準守則須知會本公司及聯交所之權益或 淡倉。

### SHARE OPTION SCHEME

Concerning the share options granted during the year as detailed in note 32, the directors do not consider it appropriate to disclose a theoretical value of the options granted because a number of factors crucial for the valuation cannot be determined. Such factors include the exercise period and the conditions that an option is subject to. Accordingly, any valuation of the options based on various speculative assumptions would not be meaningful.

## **DIRECTORS' RIGHT TO ACQUIRE SHARES**

Apart from as disclosed under the heading "Directors' interests in shares" and in the share option scheme disclosures in note 32 to the financial statements, at no time during the year were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debts securities (including debentures) of, the Company or its associated corporations granted to any director, or their spouse or children under the age of 18, or were any such rights exercised by them; or was the Company, its holding company, or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors to acquire such rights in any other body corporate.

### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31 December 2003, the interests and short positions of the shareholders, other than a director or chief executive of the Company in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO were as follows:—

Long positions in shares of the Company:

## 購股權計劃

有關附註32所詳載在年內授出之購股權方面,董事認為,由於對於評定購股權價值之多個決定性因素未能確定,故不宜披露所授出之購股權之理論性價值。該等因素包括行使期間及購股權所附條件。因此,以多個推斷性假設為基準評定之購股權價值並無意義。

## 董事購買股份之權利

除「董事之股份權益」一段及財務報表附註32所披露 購股權計劃外,於本年度內任何時間,概無任何董事、 彼等之配偶或十八歲以下之子女獲授任何權利認購 本公司或其相聯法團之股份或債務證券(包括債權 證),亦無行使任何該等權利;而本公司,其控股公司 或其任何附屬公司概無參與訂立任何安排令董事可 於任何其他法人團體取得該等權利。

## 主要股東

於二零零三年十二月三十一日·本公司股東(本公司董事或最高行政人員除外)於本公司股份及相關股份中擁有須記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊之權益及淡倉如下:

於本公司股份之長倉:

Name	Capacity	Nature of Interest	Number of shares	of issued share capital
名稱	身份	權益性質	股份數目	佔已發行股本 百分比
Shum Yip Holdings Company Limited 深業(集團)有限公司	Beneficial owner 實益擁有人	Beneficial Interest 實益權益	1,392,675,966	56.98

# Report of the Directors 董事會報告書

Save as disclosed above, the register which was required to be kept under Section 336 of the SFO showed that the Company had not been notified of any interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company as at 31 December 2003.

Saved as disclosed above, no person, other than the directors of the Company, whose interest are set out in the section "Directors interest in shares" above, had registered an interest in the share capital of the Company that were required to be recorded.

### CONNECTED TRANSACTIONS

Details of the connected transactions for the year are set out in note 37 to the financial statements.

Save as disclosed above, there were no other transactions, which need to be disclosed as, connected transactions in accordance with the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange ( the "Listing Rules").

### POST BALANCE SHEET EVENTS

Details of the significant post balance sheet events of the Group are set out in note 38 to the financial statements.

### **CODE OF BEST PRACTICE**

In the opinion of the directors, the Company complied with the Code of Best Practice as set out in Appendix 14 of the Listing Rules of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Code of Best Practice"), throughout the accounting period covered by the annual report, except that the non-executive directors of the Company are not appointed for specific terms as required by paragraph 7 of the Code of Best Practice, but are subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Articles of Association.

除上文所披露者外·須根據證券及期貨條例第336條 存置之登記冊顯示·本公司並不知悉任何在二零零三 年十二月三十一日於本公司股份或相關股份之任何 權益或淡倉。

除上文所披露者外·概無任何人士(本公司董事除外·彼等之權益載於上文「董事之股份權益」一節)在本公司股本中擁有登記權益而須記錄。

### 關連交易

本年度之關連交易詳情載於財務報表附註37。

除上文所披露者外·概無其他交易須依據聯交所證券 上市規則(「上市規則」)之規定披露作關連交易。

## 結算日後事項

本集團重大結算日後事項之詳情載於財務報表附註 38°

## 最佳應用守則

董事認為·本公司於年報涵蓋之整個會計期間·一直 遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄14 所載之最佳應用守則(「最佳應用守則」)·惟非執行 董事並非根據最佳應用守則第7段以特定任期獲委 任,而須根據公司組織章程細則輪席告退。

### **AUDIT COMMITTEE**

The Company has an audit committee which was established in accordance with the requirements of the Code of Best Practice for the purposes of reviewing and providing supervision over the Group's financial reporting process and internal controls. The audit committee currently comprises Mr. Wong Po Yan, Mr. Lee Yip Wah, Peter and Mr. Wu Wai Chung, Michael, independent non-executive directors. The Audit Committee has reviewed the Group's results for the year in a meeting held on 16 April 2004.

### **AUDITORS**

Ernst & Young retire and a resolution for their reappointment as auditors of the Company will be proposed at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the Board

#### **HU Aimin**

Chairman

Hong Kong, 16 April 2004

## 審核委員會

本公司遵守最佳應用守則之規定成立審核委員會,審 閱及提供指導予本集團之財務報告過程及內部控制。 審核委員會現時由獨立非執行董事黃保欣先生、李業 華先生及吳偉驄先生組成。審核委員會已於二零零四 年四月十六日舉行之會議上審閱本集團於本年度之 業績。

## 核數師

安永會計師事務所任滿告退,有關續聘安永會計師事務所為本公司核數師之決議案將於應屆股東週年大會上予以提呈。

承董事會命

主席

胡愛民

香港,二零零四年四月十六日